

WUT 2018

Volume XXXIX, Pages 1- 797 (30 April 2018)

The European Proceedings of Social & Behavioural Sciences EpSBS

e-ISSN: 2357-1330

©2018 Published by the Future Academy

Edited by: Denisova Irina Vladimirovna

Articles: 1-113

Conference: WUT 2018 - IX International Conference “Word, Utterance, Text: Cognitive, Pragmatic and Cultural Aspects”

Dates: 18-20 April 2018

Location: Chelyabinsk State University, Russia

Conference Chair(s): Nefedova Liliya Amiryanovna

The Conference is supported by the Russian Foundation for Basic Research and the Support Foundation for Scientific Research of Chelyabinsk State University

[http://dx.doi.org/10.15405/epsbs\(2357-1330\).2018.4.2](http://dx.doi.org/10.15405/epsbs(2357-1330).2018.4.2)

No: 1

Title: Problems Of Translation Of Morbial Metaphors In Political Discourse

Pages: 1-6

Author(s): *I.V. Denisova**, I.V. Telesheva

No: 2

Title: Grammatical Substitutions In The Translation Of English Complex Conditional Sentences Into Russian

Pages: 7-14

Author(s): *Olga Evstafiadi**

No: 3

Title: Semantics Of White Colour In Phraseological Units (IN RUSSIAN, ENGLISH AND GEORGIAN)

Pages: 15-26

Author(s): *Zoia Adamia**

No: 4

Title: On The Problem Of Categorization Of Artifacts In The Russian Linguistic Worldview

Pages: 27-33

Author(s): *E.V. Dziuba**, V.A. Podsukhina

No: 5

Title: Verbalization Of Self-Organized Simultaneity In “Finnegans Wake” By James Joyce

Pages: 34-40

Author(s): *Elena Fomenko**

No: 6

Title: Creation Of Multitexts In Foreign Language With Students Of Specialized Faculties

Pages: 41-47

Author(s): *Natalia Geraskevich**

No: 7

Title: Trust And The Structure Of Media Discourse

Pages: 48-55

Author(s): *Liudmila I. Grishaeva**

No: 8

Title: Associative Background Of Journalistic And Literary Texts

Pages: 56-61

Author(s): *Olga Ivanova**

No: 9

Title: Neonominations Of A Person In English Discourse: Word-Formation Aspect

Pages: 62-67

Author(s): *Veronika Katermina**

No: 10

Title: Conceptual Integration Of Swan Maiden Image In Russian And English Fairytales

Pages: 68-74

Author(s): *Lidia Kovalchuk**

No: 11

Title: On Apologising In The English And Russian Languages

Pages: 75-79

Author(s): *Irina Kozhukhova**

No: 12

Title: Grammatical Description Of Lemmas In English And Russian Substandard Lexicography

Pages: 80-87

Author(s): *Aleksey Elistratov**

No: 13

Title: Romeo And Juliet" Or "Juliet And Romeo

Pages: 88-95

Author(s): *Marina Lukinova**

No: 14

Title: Some Mistakes Of Linguistic Corpususers

Pages: 96-101

Author(s): *Gulnara Lutfullina**

No: 15

Title: Word In The Text And Subtext Meanings

Pages: 102-108

Author(s): *Evgeniya M. Maslennikova**

No: 16

Title: Intercultural Competence Of Multicultural Personality Of A Student

Pages: 109-114

Author(s): *T. B. Mikheeva**

No: 17

Title: Strategies Of Creation Of A Politician's Communicative Image

Pages: 115-122

Author(s): *Elmira Nikiforova **

No: 18

Title: On Future Engineers' Communicative Capability Extension Through Training Secondary Texts Creation

Pages: 123-130

Author(s): *Margaryan Christina**

No: 19

Title: Hedging And Euphemisms

Pages: 131-135

Author(s): *Oxana D. Pastukhova**

No: 20

Title: The Destiny Of Language As A Medium To The History Of Communication

Pages: 136-145

Author(s): *Marina Zagidullina**

No: 21

Title: Instagram Network Folklore In The Light Of The Linguosynergetics

Pages: 146-152

Author(s): *Natalya V. Mamonova**, Elena Alexandrovna Yukhmina

No: 22

Title: Comprehension Of Written Utterances' Communicative Structure By Russian Learners Of English

Pages: 153-159

Author(s): *Elena Makarova**

No: 23

Title: Translation Of Extracts With Humorous Effect In The Context Of Triz Theory

Pages: 160-165

Author(s): *Evgeniya S. Abaeva**

No: 24

Title: English Practice Lessons Projecting Based On The Activity Approach

Pages: 166-173

Author(s): *Yulia V. Volobueva**

No: 25

Title: Influence Of Motivation Of Teacher On Students Self-Education

Pages: 174-178

Author(s): *E.A. Mingazheva**

No: 26

Title: The Cognitive And Intuitive Nature Of The Translation Process

Pages: 179-187

Author(s): *Lilia A. Nefedova**, Lilia A. Nefedova

No: 27

Title: Verbalization Of The Image Of Professional In Russian Artistic Occupational Discourse

Pages: 188-192

Author(s): *Kseniya Kerer**

No: 28

Title: Correlation Of Terms 'Fiction' – 'Nonfiction' In Biographical Works By Peter Ackroyd

Pages: 193-198

Author(s): *Julia Bogatikova**

No: 29

Title: Factors Determining The Choice Of Self-Presentation Strategy In Russian Academic Discourse

Pages: 199-204

Author(s): *Julia V. Sorokina**

No: 30

Title: The Modality Of Speech Act As Manifestation Of Communication Ethnostyle

Pages: 205-212

Author(s): *Lyubov Kozlova**

No: 31

Title: Instruction In Consecutive Interpretation Of Welcome Speech: Functional Approach

Pages: 213-218

Author(s): *Elena Moshchanskaya**

No: 32

Title: Particularities Of Adopter's linguistic Persona (On The French Forums Of Adoptive Parents)

Pages: 219-222

Author(s): *Valeria Bachurskaya**

No: 33

Title: Motivation In The Division Of The Students Into Language Groups

Pages: 223-230

Author(s): *Lionella Lubozheva**

No: 34

Title: Interpreter Professional Identity Construction In Higher Education

Pages: 231-235

Author(s): *Oksana V. Suslova**

No: 35

Title: Stages Of Origin Of The Fairy Tale In The Spanish Culture

Pages: 236-241

Author(s): *Nadezhda Okhritskaya**

No: 36

Title: Evaluative Interpretation Of Professional Activity In Zakhar Prilepin's Novels

Pages: 242-246

Author(s): *Olga N. Kovaleva**

No: 37

Title: Exploring User-Generated Audiovisual Translation On Youtube: Constraints And Affordances

Pages: 247-253

Author(s): *Ekaterina Krasnopeyeva **

No: 38

Title: Types Of Metatexts In The Works Of Some Russian Postmodernism Authors

Pages: 254-259

Author(s): *Irina V. Prikhoda**

No: 39

Title: The Formation Of Students' Writing Culture At University

Pages: 260-265

Author(s): *Galina Ivanova**

No: 40

Title: Utterances As Grammatical Tangles. Using Subject-Centered Sentence Models In Translation

Pages: 266-278

Author(s): *Elena V. Gavrilova**, Philippe Frison

No: 41

Title: Theory Of Flow: Implications For Foreign Language Education

Pages: 279-285

Author(s): *Yury Almetev**

No: 42

Title: Analogy In Sermons Of Patriarch Of Moscow And All Russia Kirill

Pages: 286-291

Author(s): Adelina G.B. Salakhova, *Natalia Valeryevna Komissarova**

No: 43

Title: Interlingual Similarities And Differences In Somatic Phraseologisms Languages Of Different

Pages: 292-298

Author(s): *Zh.N. Zhunusova**, A. Telmurzaeva

No: 44

Title: Arabic Forms Of Address: Sociolinguistic Overview

Pages: 299-309

Author(s): Tatiana Larina, *Amr Khalil**

No: 45

Title: Linguistic Discussion In The Context Of The Soviet Journalese Discourse

Pages: 310-321

Author(s): *Natalya Petrova**, Elena Shirokova, Natalya Koshkarova

No: 46

Title: Socio-Cultural Factors For Felicity Conditions In The Speech Genre Of Persuasion

Pages: 322-329

Author(s): Y.V. Mamonova, *E.N. Aznacheeva**

No: 47

Title: Peculiarities Of Italian Football Reportage As A Publicistic Genre

Pages: 330-335

Author(s): *B.A. Bobnev**, O.L. Digina

No: 48

Title: The Role Of Background Knowledge For Achieving Pragmatic Equivalence In Poetry Translation

Pages: 336-341

Author(s): *M.A. Karbozova**

No: 49

Title: Chinese View Of The Contemporary Russian Literature

Pages: 342-348

Author(s): *Yu. A. Govorukhina**, Zhao Xue

No: 50

Title: Parcelling In The Titles Of The English Articles On The Teaching Methods

Pages: 349-355

Author(s): *Inozemtseva N. Vladimirovna**

No: 51

Title: The Concept «Human» In The Russian Language World View (1920-1980)

Pages: 356-360

Author(s): *Olesya F. Igosheva**

No: 52

Title: Metaphorical Representation Of The Conflict In The German Mediadiskurse

Pages: 361-367

Author(s): *Elena Ivanova**

No: 53

Title: The Application Of Fractal Theory to The Study Of English Discourse Organisation

Pages: 368-374

Author(s): *Svetlana Zajchenko**

No: 54

Title: Features Of Social Advertising Discourse

Pages: 375-383

Author(s): *Elizaveta Sotnikova**

No: 55

Title: Perception Of Beauty In English-Speaking Culture

Pages: 384-392

Author(s): *Natalya F. German**

No: 56

Title: Children's Literature As A Source Of Precedent Phenomena In Russian Media

Pages: 393-399

Author(s): *Irina Naumova**

No: 57

Title: Experimental Research Of Prepositional Semantics And Prototypical Spatial Scenes

Pages: 400-406

Author(s): *Irina S. Borozdina**

No: 58

Title: On The Formation Of Socio-Cultural Identity Of Ethno-Lingual Processes In Kazakhstan

Pages: 407-415

Author(s): *Sholpan Zharkynbekova**

No: 59

Title: Linguacognitive Mechanisms Of Conceptual Contaminants Integration In The Modern English Language

Pages: 416-425

Author(s): *Elena V. Murugova**

No: 60

Title: The Concept "Money" In The French Linguistic World Image

Pages: 426-431

Author(s): *Elena O. Shapovalova**

No: 61

Title: Speech Strategies And Tactics In The Political Discourse (11/09/2016 Hillary Clinton Speech)

Pages: 432-438

Author(s): *E. A. Titova**

No: 62

Title: Self-Defence Strategy In American Political Interview

Pages: 439-445

Author(s): *Anna Novikova**

No: 63

Title: Radio Discourse Of The XXI Century: The Loss Of Stylistic Identity?

Pages: 446-453

Author(s): *E. N. Basovskaya**

No: 64

Title: Grammatical Aspect Of An Effective Advertising Text

Pages: 454-460

Author(s): *C. A. Klochko**

No: 65

Title: Translation Of The Lexical Gaps In The Category Of Colour Namings

Pages: 461-465

Author(s): *Ksenia O. Gordeeva**, Olga V. Rykova

No: 66

Title: Two Days In The Life Of Leaders: World-Modelling Potential Of Political Event

Pages: 466-475

Author(s): *Svetlana Kushneruk**

No: 67

Title: Subject-Oriented Approach As Methodological Basis Of Solving Communicative-Interactive Tasks In Foreign Language

Pages: 476-481

Author(s): *Olga Osiyanova**

No: 68

Title: Meaning Level Of The Text And The Way To Its Analysis

Pages: 482-488

Author(s): *Mariya Zhurkova**

No: 69

Title: Allusion As A Sign Of Intertextuality (Based On “Beauty And The Beast”)

Pages: 489-494

Author(s): *IuliiaY. Kochneva**

No: 70

Title: Picture Of The World Of The Mother Tongue And Understanding Of Fiction

Pages: 495-502

Author(s): *Maria A. Demyanenko**

No: 71

Title: Propaganda Posters In The Soviet Political Post-War Discourse

Pages: 503-509

Author(s): *Tatyana Bykova Tatyana **

No: 72

Title: Network Education As A System And Process

Pages: 510-517

Author(s): *Aleksandra V. Grebenshchikova**

No: 73

Title: Correlation Of Cognitive, Linguoculturological And Pragmatic Approaches To Analysis Of Professional Lexis

Pages: 518-524

Author(s): *Elena I. Golovanova**, Igor A. Golovanov

No: 74

Title: Methods Of Determining The Influence Of Disinformation In A Media Text

Pages: 525-529

Author(s): *Maria Samkova**

No: 75

Title: Directness In The Blogs Of English Celebrities

Pages: 530-536

Author(s): *A.A. Ivanova**

No: 76

Title: Semiotic And Cognitive Interpretation Of The Postmodern Myth

Pages: 537-542

Author(s): *Natalia S. Olizko**, Ksenia A. Danilova

No: 77

Title: Creolized Text As An Object Of Interdisciplinary Analysis

Pages: 543-547

Author(s): *Svetlana Driga**

No: 78

Title: Peculiarities Of Linguistic Worldview Transformation On The Territory Of Later Settling

Pages: 548-553

Author(s): *Elena N. Bekasova**

No: 79

Title: Church Slavonic And Russian Parallels In Demolition Of Cultural And Religious Traditions

Pages: 554-559

Author(s): *Ekaterina A. Mironova**

No: 80

Title: Verbal Explication Of The Notion Of Friendship In English Lexicography

Pages: 560-566

Author(s): *Marina F. Masgutova**

No: 81

Title: Adaptive Behavior As A Mechanism Of Personal Self-Development

Pages: 567-573

Author(s): *I.A. Bobykina**, V.S. Mukharkina

No: 82

Title: Modern Approaches To Higher Foreign Language Education

Pages: 574-581

Author(s): *Anna Zelenovskaya**

No: 83

Title: Transformation Of Idiomatic Expressions In Magazine Headlines

Pages: 582-589

Author(s): *Irina V. Stepanova**

No: 84

Title: Characteristic Features Of Artistic Images' Linguistic Representation In Anglo-Saxon Poetic Linguoculture

Pages: 590-596

Author(s): *Olga Tomberg**

No: 85

Title: Methods Of Objectification Of Ethnic Discrimination In Modern German Media-Culture

Pages: 597-601

Author(s): *Natalia Kuznetsova**

No: 86

Title: Lingvocultural Features Of Naming Restaurant Business Institutions

Pages: 602-607

Author(s): *Elvira Lyapkova **

No: 87

Title: Study Of The Dynamics Of The German Concept Familie

Pages: 608-613

Author(s): *Svetlana Burenkova**

No: 88

Title: Teachers' Views On Reflective Teaching

Pages: 614-619

Author(s): *Irina A. Bobykina**

No: 89

Title: Poetical Discourse: Institutional And Personal Criteria

Pages: 620-626

Author(s): *Natalya B. Popova**

No: 90

Title: Types Of Texts Of Art Discourse In The Light Of Interdiscourse Theory

Pages: 627-632

Author(s): *Uliana Zharkova**

No: 91

Title: Developing English Language Competence Of Math Students

Pages: 633-638

Author(s): *Elmira R. Koleeva**

No: 92

Title: Basic Concepts Of The Linguistic World Picture Of French Rock Artists

Pages: 639-646

Author(s): *Alexandra R. Kopacheva**

No: 93

Title: Some Specific Features Of The English Fiction Discourse

Pages: 647-654

Author(s): *Oksana L. Zabolotneva **

No: 94

Title: "Feel At Home": Discourse Practices In Hotel Business

Pages: 655-663

Author(s): *Oksana S. Issers**

No: 95

Title: Linguistic Peculiarities Of The Mobile Phones And Gadgets Advertising Discourse

Pages: 664-670

Author(s): *Nina Asmus**

No: 96

Title: Translation Comment As The Main Tool For Preserving The Author's Intertextuality

Pages: 671-678

Author(s): *Svetlana Kraeva**, Ekaterina V. Patrusheva

No: 97

Title: Multimodal Metaphor In American Political Cartoons

Pages: 679-684

Author(s): *Olga V. Rykova**

No: 98

Title: Linguistic Hedging In The Light Of Politeness Theory

Pages: 685-690

Author(s): *Gayane R. Vlasyan**

No: 99

Title: Phraseological Unit Transformations In Russian Magazine Advertisement

Pages: 691-696

Author(s): *Olga V. Drobisheva**

No: 100

Title: Discourse And Communication Translation Model: Designing A Translation Experiment

Pages: 697-702

Author(s): *Tatiana A. Volkova**

No: 101

Title: Attitudes Towards Time At International Migrants

Pages: 703-709

Author(s): Svetlana Kurnosova, *Ekaterina Zabelina**

No: 102

Title: Multimedialongread As A Type Of Creolized Text

Pages: 710-718

Author(s): *Konstantin Kiuru**, Svetlana Simakova

No: 103

Title: The Category Of Time In Texts Of Postcards Of The Postcrossing Project

Pages: 719-726

Author(s): *Lubov Lasitsa**, Ulyana Baimuratova

No: 104

Title: Teaching Critical Thinking As One Of The Speech Dialogicality Forms

Pages: 727-732

Author(s): *Nadezhda Krasavtseva**

No: 105

Title: Communication Impact Strategies In The Texts Of English Real Estate Advertisements

Pages: 733-738

Author(s): *Inozemtseva N. Vladimirovna**, Turlova Evgeniya Vladimirovna

No: 106

Title: The Peculiarities Of The Newspaper Article Titles In The English Newspaper Discourse

Pages: 739-744

Author(s): *Allagulov Artur Minekhatovich**, Inozemtseva Nadezhda Vladimirovna

No: 107

Title: Hedging As A Mitigation Mechanism In Political Interview

Pages: 745-753

Author(s): *Gayane R. Vasyan**, Valentina A. Shusharina

No: 108

Title: Drama In Education As A Technology Of Sociocultural Competence Formation By Students

Pages: 754-759

Author(s): *Rinat I. Kusarbaev**

No: 109

Title: Professional Competences Development Of Experts In The Field Of English Language

Pages: 760-764

Author(s): *Olga N. Yaroshenko**

No: 110

Title: What Is Necessary For The General Theory Of Linguistic Consciousness?

Pages: 765-775

Author(s): *Andrey A. Yakovlev **

No: 111

Title: Discursive-Cognitive Features Of The English-Speaking Economic Discourse

Pages: 776-782

Author(s): *M.G. Zelentsova**

No: 112

Title: Stativization As A Cognitive And Linguistic Mechanism Of Stative Interpretation

Pages: 783-790

Author(s): *Anna Pavlova**

No: 113

Title: Slang Of Modern Chinese Language

Pages: 791-797

Author(s): *Elena Pashkova**